



**Международный пакт
о гражданских и политических
правах**

Distr.: General
13 November 2012
Russian
Original: French

Комитет по правам человека

**Доклад Специального докладчика по последующей
деятельности в связи с заключительными
замечаниями Комитета по правам человека
(сто шестая сессия, октябрь 2012 года)**

В прилагаемом докладе содержится информация, полученная Специальным докладчиком по последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями Комитета по правам человека в период между сто пятой и сто шестой сессиями в соответствии с Правилами процедуры Комитета по правам человека, а также проведенный им анализ и решения, которые были приняты Комитетом в ходе сто шестой сессии. Целиком информация о процедуре принятия последующих мер, инициированных Комитетом начиная с восьмидесяти седьмой сессии (июль 2006 года), приводится в таблице, содержащейся в приложении к настоящему докладу.

*Критерий оценки***Удовлетворительный ответ/меры**

A В целом удовлетворительный ответ

Частично удовлетворительный ответ/меры

B1 Приняты серьезные меры, но необходима дополнительная информация

B2 Приняты первоначальные меры, но необходима дополнительная информация

Неудовлетворительный ответ/меры

C1 Ответ получен, но принятые меры не обеспечивают выполнение рекомендации

C2 Ответ получен, но не имеет отношения к рекомендации

Отсутствие сотрудничества с Комитетом

D1 В течение установленного срока не получено никакого ответа или оставлены без внимания конкретные вопросы, поставленные в докладе

D2 После напоминания(й) никакого ответа не получено

Восемьдесят седьмая сессия (июль 2006 года)**Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК)**

Заключительные замечания CCPR/C/UNK/CO/1, приняты 27 июля 2006 года

Пункты, предусматривающие принятие последующих мер: 12, 13, 18

Процессуальная история последующих мер

Апрель–сентябрь 2007 года: были направлены три напоминания.

10 декабря 2007 года: просьба о встрече Специального докладчика со Специальным представителем Генерального секретаря или с его представителем.

11 марта 2008 года: первый ответ МООНК в рамках процедуры принятия последующих мер. Применительно к пунктам 13 и 18 ответ неполный.

11 июня 2008 года: просьба о встрече Специального докладчика с представителем МООНК.

22 июля 2008 года: встреча с г-ном Роуком Рэймондо.

7 ноября 2008 года: второй ответ в рамках процедуры принятия последующих мер: неполный. Просьба представить дополнительную информацию по пунктам 13 и 18.

12 ноября 2009 года: третий ответ в рамках процедуры принятия последующих мер: неполный.

28 сентября 2010 года: письмо Комитета с просьбой представить дополнительную информацию.

10 мая 2011 года: просьба о встрече Специального докладчика со Специальным представителем Генерального секретаря по Косово.

20 июля 2011 года: встреча Специального докладчика с Директором Управления по правовым вопросам МООНК (г-н Чопке), который сообщил, что МООНК представит информацию до начала сессии в октябре 2011 года.

9 сентября 2011 года: письмо МООНК, в котором она сообщила, что ее мандат впредь не позволяет ей выполнять рекомендации Комитета, но в то же время обязалась собрать информацию у международных организаций, работающих в этой области.

10 декабря 2011 года: письмо Комитета, в котором он принял к сведению готовность Миссии собрать информацию о выполнении рекомендаций Комитета.

22 декабря 2011 года: письмо Комитета Управлению по правовым вопросам (г-жа О'Брайэн) с просьбой проинформировать Комитет об общем статусе Косово и рекомендовать стратегию, которая помогла бы поддерживать диалог с Косово в будущем.

13 февраля 2012 года: дополнительный ответ МООНК.

Пункт 13

МООНК в сотрудничестве с ВОС следует эффективным образом расследовать все остающиеся не расследованными случаи исчезновений и похищений и предать виновных суду. МООНК надлежит обеспечить доступ родственникам исчезнувших и похищенных лиц к информации о судьбе жертв, а также к надлежащей компенсации.

Резюме ответа МООНК

По данным Международного комитета Красного Креста, пропавшими без вести по-прежнему числятся 1 795 человек. В общей сложности было закрыто 4 225 дел, в том числе в отношении 2 640 человек, чья смерть была подтверждена и чьи тела были похоронены родственниками. С апреля 2010 года МООНК перестала заниматься этим вопросом. Данные функции взяла на себя миссия EULEX, которая сотрудничает с судебно-медицинскими экспертами из Косово и с Департаментом судебной медицины Министерства юстиции (ДСМ). ДСМ EULEX в настоящее время работают над опознанием останков 200 человек, хранящихся в моргах ДСМ.

Функции расследования, преследования и наказания виновных в нераскрытых делах были переданы Департаменту полиции EULEX. Было закрыто в общей сложности 114 дел, 65 дел находятся в производстве и еще 69 – на предварительном этапе.

В соответствии с принятым в 2011 году законом о статусе и правах [...] гражданских жертв и их семей близкие родственники гражданского лица, пропавшего без вести в период с января 1998 года по декабрь 2000 года, имеют право на ежемесячную пенсию в размере 135 евро. Компенсация стала выплачиваться в отношении лиц, пропавших без вести после июня 1999 года, т.е. после крайней даты, установленной для цели выплаты компенсации в законе 2006 года. Принятый в августе 2011 года закон о пропавших без вести возлагает на государство расходы по захоронению опознанных останков.

Оценка Комитета

[D1]: Отсутствие ответа на вопрос о доступе жертв к информации о судьбе жертв и о выплате адекватной компенсации.

Пункт 18

МООНК в сотрудничестве с ВОС следует активизировать усилия с целью обеспечения безопасных условий для устойчивого возвращения перемещенных лиц, в том числе перемещенных лиц, принадлежащих к меньшинствам. В частности, МООНК следует добиться того, чтобы они могли вернуть себе свою собственность, получить компенсацию за причиненный ущерб и воспользоваться схемами аренды имущества, временно находящегося в ведении Косовского управления по имущественным вопросам.

Резюме ответа МООНК

В том что касается реституции прав собственности, сменившее МООНК Косовское управление по имущественным вопросам (КУИВ) зарегистрировало 41 687 соответствующих ходатайств. В 98,9% случаев собственники требовали восстановления своих имущественных прав. КУИВ проверило досье и в 1 110 случаях запросило дополнительную информацию.

В июле 2011 года были утверждены критерии и процедуры установления прав и выплаты компенсации, и в настоящее время КУИВ при содействии МООНК ищет средства на финансирование этой программы. Некоторым собственникам уничтоженного во время конфликта имущества ущерб был возмещен по линии программ Группы EULEX по военным преступлениям. Жертвам вынужденного переселения в рамках этих программ компенсация не выплачивалась. Для этого требуются усилия и со стороны косовских властей.

Была запущена программа добровольной сдачи в аренду жилья, которая осуществляется под руководством КУИВ. Она позволяет сдавать в аренду жилье, в котором не желают проживать его владельцы (периодически получающие за это плату) или собственники которого не установлены.

Несмотря на эти усилия и программы и выделяемые на них миллионы евро, к своим жилищам возвратились лишь 10% переселенцев из числа меньшинств, что ставит под сомнение целесообразность продолжения этой работы. Большинство переселенцев выразили желание интегрироваться в местную жизнь и не возвращаться в Косово, хотя многие из них по-прежнему стремятся получить компенсацию за полностью или частично уничтоженное в Косово имущество.

Для активизации экономического развития и стабилизации общин меньшинств были приняты специальные нормативные акты. На местные власти возложена ответственность за претворение в жизнь муниципальных стратегий возвращения переселенцев, которым предоставляется информация о ситуации в их родных местах и о той помощи, на которую они могут рассчитывать в случае возвращения. Разные результаты осуществления этих программ связаны, главным образом, с разной мотивацией и разными возможностями местных властей. К числу других препятствий относятся дискриминация общин меньшинств, отсутствие прогресса в восстановлении нормальных отношений между общинами и акты насилия в отношении переселенцев и их имущества.

Оценка Комитета

[B2]: результаты принятых в данной области мер вызывают разочарование, особенно в том, что касается возвращения переселенцев. Требуется дополнительная информация о мерах, принимаемых для создания безопасных условий

для возвращения переселенцев на постоянное место жительства, о которых не было представлено никаких сведений.

Рекомендованные действия

Письмо с изложением проведенного Комитетом анализа и с предложением МООНК представить дополнительную информацию по пунктам 13 и 18.

Следующий периодический доклад

Для МООНК даты не утановлено. CCPR/C/SRB/CO/2: Комитет отмечает, что, поскольку государство-участник по-прежнему признает, что оно не осуществляет эффективного контроля над Косово, функции гражданских властей в соответствии с резолюцией 1244 (1999) Совета Безопасности продолжает выполнять Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК). Комитет считает, что действие Международного пакта о гражданских и политических правах продолжает распространяться на Косово, и поэтому призывает МООНК представить ему в сотрудничестве с учреждениями Косово и без ущерба для окончательного правового статуса Косово доклад о положении в области прав человека в Косово в период после июля 2006 года.

Девяносто шестая сессия (июль 2009 года)

Азербайджан

Заключительные замечания CCPR/C/AZE/CO/3

Пункты, предусматривающие принятие последующих мер: 9, 11, 15, 18

Ответ № 1

Ожидался 28 июля 2010 года – **получен** 24 июня 2010 года.

Оценка Комитета

Процедура была завершена по следующим пунктам:

- а) обязательная подготовка новичков, нанятых для работы в пенитенциарной системе (пункт 11);
- б) признание права зарубежных радиостанций вести вещание непосредственно на территории Азербайджана (пункт 15).

По другим рекомендациям была получена дополнительная информация (письмо от 20 октября 2011 года).

Ответ № 2

Получен 31 мая 2012 года.

Пункт 9

Государству-участнику не следует выдавать, высылать, депортировать или принудительно возвращать иностранцев в страну, где им может угрожать применение пыток или жестокого обращения. Комитет напоминает, что в статье 2 содержится требование о том, чтобы государства-участники уважали и обеспечивали всем находящимся в пределах их территории и под их контролем лицам права, признаваемые в Пакте. Из этого вытекает обяза-

тельство не выдавать, не депортировать, не высылать и не выдворять каким-либо иным образом то или иное лицо со своей территории, когда имеются серьезные основания полагать, что существует реальная опасность причинения невозместимого вреда, такого как предусмотренный в статьях 6 и 7 Пакта, будь то в страну, в которую планируется выдворить данное лицо, или в любую страну, в которую данное лицо может быть выслано впоследствии (замечание общего характера № 31 (2004) о характере общего юридического обязательства, налагаемого на государства – участники Пакта). Комитет далее напоминает, что соответствующие судебные и административные власти должны понимать необходимость обеспечения соблюдения обязательств по Пакту в этих вопросах. Государству-участнику следует также создать механизм, позволяющий иностранцам, которые утверждают, что в результате их принудительной высылки они подвергнутся угрозе применения пыток или жестокого обращения, подавать апелляцию, приостанавливающую исполнение решения о высылке.

Последующие вопросы (письмо от 30 октября 2011 года)

- Количество ходатайств об экстрадиции, полученных государством-участником за последние пять лет, и количество отказов.
- Существование или внедрение механизма обжалования решений об экстрадиции, приостанавливающих их исполнение в тех случаях, когда иностранные граждане утверждают, что в результате экстрадиции они столкнутся с угрозой пыток или жестокого обращения; содержание дипломатических гарантий в случае экстрадиции в страны, где экстрадируемым лицам могут угрожать пытки или жестокое обращение.

Резюме ответа государства-участника

	<i>Ходатайства об экстрадиции</i>	<i>Число отказов</i>
2007 год	4	
2008 год	2	1 (истечение срока исковой давности)
2009 год	1	
2010 год	13	
2011 год	2	

Согласно принятому в 2001 году Закону "О выдаче лиц, совершивших преступления", в выдаче лица может быть отказано при наличии угрозы пыток или жестокого обращения. В случае выдачи Министерство юстиции должно гарантировать, что данное лицо не будет подвергаться пыткам или жестокому обращению.

Оценка Комитета

[D1]: информация не содержит ответа на поставленный вопрос.

Пункт 11

Государству-участнику следует незамедлительно создать независимый орган, уполномоченный принимать и расследовать все жалобы по поводу применения силы, не совместимого с Кодексом поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка (резолюция 34/169 Генеральной Ассамблеи) и Основными принципами применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка (1990 год)

и других злоупотреблений властью со стороны сотрудников правоохранительных органов. Государству-участнику следует обеспечить, чтобы все жалобы по поводу пыток или жестокого обращения подвергались быстрому и исчерпывающему рассмотрению и чтобы жертвы получали компенсацию. Виновных следует привлекать к ответственности и подвергать наказанию. Государству-участнику следует обеспечить, чтобы все места содержания под стражей подвергались регулярным независимым инспекциям. Государству-участнику следует организовать надлежащую подготовку для своих сотрудников правоохранительных органов и пенитенциарных учреждений и обеспечить полную защиту прав, закрепленных в Пакте. Следует также серьезно рассмотреть вопрос о внедрении систематического использования аудио- и видеоборудования в отделениях полиции и местах содержания под стражей.

Последующие вопросы (письмо от 30 октября 2011 года)

- а) Число случаев выплаты компенсации жертвам пыток или жестокого обращения за последние пять лет и характер такой компенсации;
- б) прогресс в претворении в жизнь программы совершенствования азербайджанской системы правосудия на период 2009–2013 годов и в принятии проекта закона об уважении прав и свобод лиц, находящихся в условиях предварительного заключения;
- с) систематическое использование аудио- и видеозаписей в полицейских участках и в местах содержания под стражей не гарантирует, что говорит о невыполнении соответствующей рекомендации.

Резюме ответа государства-участника

Подпункты а) и б). В 2011 году были отремонтированы 15 старых и построен ряд новых пенитенциарных учреждений, полностью отвечающих международным стандартам. В настоящее время в рамках программы совершенствования судебной системы на период 2009–2013 годов разрабатывается и ряд других проектов. Проводится анализ законодательных реформ, необходимых для обеспечения уважения прав задержанных. В завершающий этап вступила разработка проекта закона "О защите прав и свобод заключенных". В декабре 2011 года была одобрена национальная программа действий в защиту прав человека, предусматривающая, в частности, улучшение условий содержания и предупреждение пыток.

Подпункт с). Право сотрудников полиции использовать аудио- и видеозаписи закреплено в статьях 232–234 Уголовно-процессуального кодекса. За последние пять лет были реконструированы 26 центров содержания под стражей, работа по реконструкции других центров продолжается, и аудиовизуальным оборудованием сегодня оснащен 61 центр содержания под стражей. В 2010–2011 годах международные организации (Организация Объединенных Наций, Совет Европы, Международный комитет Красного Креста) и национальные правозащитные учреждения посетили центры предварительного содержания с инспекциями 523 раза. В последние пять лет дисциплинарные взыскания за жестокое обращение были наложены на 1 068 должностных лиц, и 800 сотрудников полиции приняли участие в курсах профессиональной подготовки, посвященных теме пыток и жестокого обращения.

Оценка Комитета

[D1]: не было представлено никакой информации о а) выплате компенсации жертвам пыток или жестокого обращения за последние пять лет и о характере

такой компенсации; b) мерах, принятых для обеспечения независимости органов, принимающих и рассматривающих жалобы и осуществляющих надзор за исполнением наказаний.

Пункт 15

Комитет настоятельно призывает государство-участник принять необходимые меры к тому, чтобы положить конец прямым и косвенным ограничениям свободы выражения мнений. Законодательство о распространении порочащих сведений следует привести в соответствие со статьей 19 посредством обеспечения надлежащего равновесия между защитой репутации и свободой выражения мнений. В этом отношении государство-участнику настоятельно предлагается рассмотреть вопрос о достижении равновесия между информацией о действиях так называемых "общественных деятелей" и правом демократического общества быть информированным в вопросах, представляющих общественный интерес. Государству-участнику также настоятельно предлагается эффективно защищать работников средств массовой информации от посягательств на их неприкосновенность и жизнь, а также уделять этому особое внимание и решительно реагировать на подобные проявления. Государству-участнику не следует устанавливать необоснованные ограничения в отношении деятельности независимых газет, а также радиостанций, осуществляющих вещание на местном уровне. Наконец, государству-участнику следует обращаться с пользователями неофициальных средств массовой информации в строгом соответствии со статьей 19 Пакта.

Последующие вопросы (письмо от 30 октября 2011 года)

- Меры, принимаемые для эффективной защиты сотрудников СМИ от посягательств на их физическую неприкосновенность и жизнь.

Резюме ответа государства-участника

- Статья 163 Уголовного кодекса устанавливает ответственность за создание любых препятствий выполнению представителями средств массовой информации и журналистами своих профессиональных обязанностей. Принимаются необходимые меры для обеспечения безопасности всех людей без исключения, включая журналистов, а также для укрепления связей между СМИ и гражданским обществом. Между представителями Министерства внутренних дел и журналистами были организованы встречи за круглым столом в рамках проекта по улучшению отношений между полицией и средствами массовой информации.
- Укрепляются связи и "взаимодействие" между Министерством внутренних дел и Советом прессы. Комиссия Совета занимается в настоящее время расследованием случаев воспрепятствования профессиональной деятельности журналистов. Журналистам были розданы специальные жилеты, позволяющие легко распознать и защитить их во время общественных и массовых манифестаций.

Оценка Комитета

[B1]: требуется дополнительная информация о судебных решениях и мерах, принимаемых в случае посягательств на физическую неприкосновенность и жизнь представителей СМИ или воспрепятствования их профессиональной деятельности.

Пункт 18

Государству-участнику следует упростить свою процедуру регистрации по месту жительства, с тем чтобы позволить всем лицам, проживающим в Азербайджане на законных основаниях, в том числе внутренне перемещенным лицам, в полной мере осуществлять свои права и свободы согласно Пакту.

Последующие вопросы (письмо от 30 октября 2011 года)

а) Меры, принимаемые с тем, чтобы выдача временных удостоверений личности и регистрация не имеющих постоянного места жительства азербайджанских граждан по адресу Министерства внутренних дел не превратились в фактор дискриминации;

б) численность зарегистрированных по месту жительства иностранных граждан и внутренне перемещенных лиц за последние пять лет.

Резюме ответа государства-участника

С 2006 по 2011 год органами полиции было выдано 238 054 регистрационных свидетельства иностранцам, обратившимся с ходатайствами о временном проживании. Регистрация беженцев в районах и городах, а также перемещенных лиц относится к ведению Комитета по делам беженцев и перемещенных лиц.

Оценка Комитета

[D1]: отсутствие ответа на вопрос о мерах, принимаемых с тем, чтобы выдача временных удостоверений личности и регистрация не имеющих постоянного места жительства азербайджанских граждан по адресу Министерства внутренних дел не превратились в фактор дискриминации.

Рекомендованная мера

Письмо, содержащее проведенный Комитетом анализ.

Следующий периодический доклад: 1 августа 2013 года

Сотая сессия (октябрь 2010 года)**Польша**

Заключительные замечания CCPR/C/POL/CO/6

Пункты, предусматривающие принятие последующих мер: 10, 12, 18

Ответ № 1

Ожидался 26 октября 2010 года – получен 3 апреля 2012 года.

Пункт 10

Государству-участнику следует внести поправки в Закон о насилии в семье, с тем чтобы наделить сотрудников полиции полномочиями незамедлительно издавать ограничительные распоряжения на месте совершения преступных деяний. Ему следует включить вопросы насилия в семье в стандартную подготовку, предлагаемую сотрудникам правоохранительных и судебных органов. Ему следует обеспечивать, чтобы жертвы насилия в семье имели доступ к помощи, включая консультации юристов и психологов, медицинскую помощь и помещение в приют.

Резюме ответа государства-участника

а) Принятые меры:

- внесение поправок в Закон о насилии в семье, принятый в июне 2010 года. Внесенные изменения были доведены до сведения Комитета во время рассмотрения шестого периодического доклада. С тех пор были приняты подзаконные акты, гарантирующие применение положений закона 2010 года;
- работа по ознакомлению с законом 2010 года и принятыми для обеспечения его исполнения подзаконными актами ответственных учреждений и широкой общественности (экстренная телефонная линия, информационный триптих, бланки заявлений, разработка Хартии прав жертв насилия в семье, создание базы данных учреждений, осуществляющих вмешательство в подобных случаях, и поощрение межведомственного сотрудничества, адаптация баз данных судебных органов к новым законодательным требованиям).

б) 35,6% поданных жалоб не принимаются к рассмотрению по причине недостаточной доказательной базы. Прокурор Республики в ближайшее время изучит представительную выборку дел, не принятых к рассмотрению в разных районах, и проанализирует причины отказа в их рассмотрении.

в) Большинство процедур длится не свыше трех месяцев, но в случае несовершеннолетних жертв они могут продлеваться с тем, чтобы обеспечить конфиденциальность и присутствие психолога во время допроса и судебного заседания. Рекомендация Комитета наделить сотрудников полиции полномочиями незамедлительно издавать ограничительные распоряжения на месте совершения преступных деяний не имеет под собой оснований: соответствующее законодательство наделяет сотрудников уголовной полиции полномочиями в случае существования угрозы для жизни жертвы сразу же арестовать правонарушителя. Меры принуждения могут применяться лишь с целью предупреждения нового преступления. Закон 2010 года разрешает полиции запретить лицу приближаться к дому при наличии оснований ожидать от него насильственных действий, особенно когда от него исходят соответствующие угрозы. Максимальная продолжительность такого запрета составляет три месяца с возможностью последующего продления. Несмотря на частое применение этой меры, ее новизна пока не позволяет оценить ее эффективность. Вопросы насилия в семье систематически поднимаются в процессе профессиональной подготовки сотрудников полиции и судебной системы, особенно после принятия закона 2010 года. Жертвы насилия в семье имеют доступ к центрам специализированной помощи, где им могут быть оказаны медицинские, социальные, психосоциальные и юридические услуги. Надзор за работой таких центров осуществляют специальные комитеты, государство или муниципалитеты. Их количество определяется местными потребностями.

Информация НПО

15 февраля 2012 года: Хельсинкский фонд по правам человека/Центр ПГПП: процедура регулируется Уголовно-процессуальным кодексом 1997 года. Ограничительные меры могут приниматься исключительно прокурором или судьей на предварительном этапе. Не было проведено никакой реформы, которая наделила бы полномочиями принимать ограничительные меры сотрудников полиции. Пока еще слишком рано оценивать результаты действия закона 2010 года о бытовом насилии.

Оценка Комитета

[B1]: был достигнут определенный прогресс. Следует запросить информацию о:

- a) результатах анализа не принятых к рассмотрению дел, который обещал провести Прокурор Республики (главный орган обвинения);
- b) количественной оценке возможностей центров оказания помощи удовлетворять потребности жертв насилия в семье;
- c) положении закона 2010 года, разрешающем полиции запрещать лицу приближаться к дому при наличии оснований ожидать от него дальнейших насильственных действий;
- d) эффективном применении закона 2010 года, разрешающего удалять виновника насилия из дома, а также о результатах его применения с точки зрения уголовного преследования за применение насилия в семье, принятых решениях и профилактических мерах.

Пункт 12

Государству-участнику следует в безотлагательном порядке рассмотреть последствия, которые имеет для женщин ограничительное законодательство о запрещении аборт. Оно должно провести исследования и представить статистические данные о применении нелегальных абортов. Ему следует внедрить предписания о запрещении ненадлежащего использования медицинским персоналом и действия положения, касающегося "соображений совести". Государству-участнику необходимо также резко сократить срок, установленный для ответа медицинских комиссий на жалобы в случаях, связанных с аборт. Наконец, государству-участнику следует укреплять меры, направленные на профилактику нежелательной беременности, в частности посредством обеспечения широкого ассортимента средств контрацепции, которые можно свободно приобретать по доступным ценам, и их включения в перечень субсидируемых медицинских препаратов.

Резюме ответа государства-участника

- Действующее законодательство по вопросу абортов остается неизменным (Закон 1993 года). Его действие регулярно анализируется, равно как и критерии, дающие право на аборт. Отчеты являются открытыми и доступными в Интернете.
- На положение, касающееся "соображений совести", можно ссылаться в индивидуальном порядке, например, врачам, но не коллективам медицинского учреждения. Врач, ссылающийся на "соображения совести", должен направить желающую сделать аборт женщину к одному из своих коллег, обосновать свое решение и приобщить его к медицинскому досье.
- После принятия закона 2008 года в распоряжении у медицинской комиссии для вынесения решения имеется не более тридцати дней, причем срок принятия решения не должен ущемлять интересы женщины, желающей сделать аборт.
- Противозачаточные средства доступны для всех по разумным ценам. Они принципиально не субсидируются, за исключением противозачаточных таблеток, которые могут использоваться в обезболивающих целях во время менструации. Уполномоченный по правам пациента проводит среди пациентов информационно-просветительскую работу, знакомя их с их правами в данной области.

Информация НПО

Отсутствуют какие-либо исследования или статистические данные, касающиеся практики нелегальных аборт. Не было принято никаких мер для запрета неоправданной ссылки на "соображения совести". На них могут ссылаться не только отдельные врачи в индивидуальном порядке, но и целые медицинские учреждения. Действующее законодательство остается неизменным. Сроки остаются теми же, а бремя доказывания может быть для пациентов очень тяжелым. Противозачаточные средства не субсидируются, и доступ к ним остается ограниченным.

Оценка Комитета

[C1]: в данной области не было проведено никаких реформ. Комитет отзывает свою рекомендацию и просит представить дополнительную информацию о:

- нормативных положениях, запрещающих коллективную ссылку на "соображения совести";
- критериях, которыми руководствуется медицинская комиссия при оценке того, в какие сроки должно быть принято решение, с тем чтобы не ущемить интересы женщины; средствах правовой защиты, имеющихся в распоряжении женщин, чьи интересы были нарушены вследствие запоздалого принятия решения; и последствиях несоблюдения медицинской комиссией тридцатидневного срока;
- мерах, принимаемых для того, чтобы сделать противозачаточные средства доступными для подростков и женщин, не имеющих достаточных ресурсов.

Пункт 18

Государству-участнику следует принять меры для обеспечения того, чтобы содержание под стражей иностранцев в транзитных зонах не было чрезмерно продолжительным и чтобы в случаях продления срока содержания под стражей решение принималось судом. Государство-участник должно обеспечивать, чтобы режим, услуги и материальные условия во всех центрах содержания под стражей высылаемых лиц соответствовали минимальным международным стандартам. Наконец, государству-участнику следует обеспечивать, чтобы задержанные иностранцы имели свободный доступ к информации о своих правах на понятном им языке, даже если для этого необходимо предоставление квалифицированного устного переводчика.

Резюме ответа государства-участника

- Порядок задержания иностранных граждан регулируется Законом 2003 года об иностранцах. Основаниями для задержания могут являться: а) наличие оснований для высылки; и б) невыполнение иностранцем решения о высылке (лишь в этом случае срок содержания под стражей может быть продлен по истечении крайнего срока для высылки).
- Основаниями для высылки (и, косвенно, для заключения под стражу) являются нелегальный въезд в страну и нелегальное нахождение на ее территории, невыполнение решения о высылке (статья 88 Закона 2003 года) или требования уголовного производства (в этом случае задержанный пользуется гарантиями, предусмотренными в Уголовно-процессуальном кодексе).

- Полиция и пограничная служба являются единственными органами, которые имеют право задержать иностранца. Срок задержания не может превышать 48 часов с момента лишения свободы. Задержанному сообщаются его права и обязанности. При необходимости ему предоставляются услуги переводчика. В случае признания задержания незаконным, суд предписывает немедленно освободить иностранца.
- Иностранец подлежит незамедлительному освобождению и в следующих случаях:
 - a) его не доставили в суд в течение 48 часов с момента задержания;
 - b) по истечении 24 часов после того, как задержанный иностранец был доставлен в суд, он не был помещен в специальный приемник или взят под арест в ожидании высылки из страны;
 - c) основания для его задержания утратили силу.
- Решение о помещении в специальный приемник или об аресте принимается судом и контролируется на предмет законности. В настоящее время обсуждается проект закона об иностранцах, который наделял бы полномочиями контролировать условия содержания под стражей судью по исполнению наказаний. В случае неправомерного помещения в приемник пострадавшая сторона может требовать возмещения ущерба или выплаты компенсации. Согласно действующему законодательству длительное содержание под стражей в зоне транзита после истечения срока высылки без санкции суда невозможно. Задерживаться могут лишь те иностранцы, которые уже находятся на территории Польши.
- Транзитными зонами в аэропортах могут пользоваться лишь те иностранцы, которые не имеют права находиться на польской территории. Продолжительность нахождения в такой зоне не должна превышать продолжительности ожидания следующего рейса оператора, с которым иностранец прибыл в Польшу, в страну происхождения. Ограничение свободы его передвижения допускается лишь в том случае, когда существует угроза пересечения им государственной границы.
- Сообщения о низком качестве медицинского обслуживания в приемниках для просителей убежища не имеют под собой оснований. Директор Бюро по делам иностранцев обязан гарантировать необходимую и качественную медицинскую помощь просителям убежища, которые имеют те же права, что и польские граждане, на которых распространяется общий режим социального обеспечения (за исключением лечения в санаториях и реабилитации). Недостатки, с которыми пришлось столкнуться просителям убежища, являются проявлением общих недостатков в работе системы здравоохранения.
- Условия жизни в приемниках для просителей убежища четко регламентируются законом. Они регулярно контролируются и оцениваются государственными органами и независимыми структурами, в том числе НПО. Представляемые отчеты свидетельствуют об их полном соответствии международным стандартам.
- Важная информация доводится до сведения иностранных граждан на разных этапах производства на том языке, на котором она им понятна. Сложности возникают в редких случаях, когда иностранец является гражданином страны, с которой Польша практически не поддерживает контактов, и когда он не знает ни одного языка, кроме своего родного. В этих случаях вся необходимая информация доводится до его сведения после прибытия квалифицированного переводчика, которого стараются найти как можно скорее.

Информация НПО

- В местах содержания под стражей юридическая и медицинская помощь, как правило, является малоэффективной. Задержанным практически нечего делать, и они часто испытывают проблемы со здоровьем.
- Дети не имеют доступа к официальной системе образования. С ними занимаются непрофессиональные преподаватели, не соблюдающие требования стандартной программы.
- Задержание мигрантов с неурегулированным правовым статусом является обычной практикой, а не крайней мерой. Суды объясняют это мотивами, которые не всегда достаточны или понятны.
- Задержанные не имеют доступа к услугам перевода. Правовая документация, имеющая отношение к рассмотрению ходатайства о предоставлении убежища, переводится не полностью, а постановления о высылке не переводятся вообще.

Оценка Комитета

[C1]: для выполнения рекомендации не было принято никаких новых мер: действующее законодательство существует с 2003 года, и описанные услуги со времени принятия заключительных замечаний не менялись. Существует потребность в дополнительной информации о:

- прогрессе в обсуждении и принятии "нового закона об иностранцах" (упоминаемого на стр. 13 последующего доклада государства-участника (на английском языке)) и принципиальных изменениях;
- возможностях служб оказания юридической и медицинской помощи по сравнению с потребностями;
- доле иностранцев с неурегулированным правовым статусом, которые подверглись задержанию в последние пять лет;
- возможностях оказания услуг перевода нуждающимся в них заключенным под стражу или задержанным иностранцам (численности иностранцев, нуждающихся в услугах перевода в разбивке по языкам; численности имеющих переводчиков в разбивке по языкам; языках, не покрываемых услугами перевода).

Рекомендованная мера

Письмо с проведенным Комитетом анализом.

Следующий периодический доклад: 26 октября 2015 года

Девяносто восьмая сессия (март 2010 года)**Узбекистан**

Заключительные замечания CCPR/C/UZB/CO/3, приняты 24 марта 2010 года

Пункты, предусматривающие принятие последующих мер: 8, 11, 14, 24

Ответ № 1

Ожидался 24 марта 2011 года – **получен** 30 января 2012 года.

Пункт 8

Государству-участнику следует провести полностью независимое расследование и обеспечить судебное преследование лиц, несущих ответственность за убийство людей в ходе событий в Андижане, и в случае установления их виновности – наказание и выплату полной компенсации потерпевшим и их родственникам. Государство-участник должно провести обзор своих правил, регулирующих применение огнестрельного оружия органами власти, в целях обеспечения их полного соответствия положениям Пакта и Основным принципам применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка Организации Объединенных Наций (1990 год).

Резюме ответа государства-участника

По итогам событий в Андижане были приняты следующие меры:

- проведение следственной группой объективного и беспристрастного расследования под руководством квалифицированных сотрудников судебных органов;
- создание независимой парламентской комиссии;
- создание из высокопоставленных представителей дипломатического корпуса рабочей группы по мониторингу расследования;
- обсуждение данного вопроса в декабре 2006 года и в апреле 2007 года в ходе встреч национальной группы экспертов с делегацией экспертов Европейского Союза (ЕС), которая была проинформирована о результатах расследования и получила ответы на интересовавшие вопросы. По итогам встречи европейские эксперты сделали однозначный вывод, что андижанские события являлись серьезной террористической атакой против Узбекистана;
- рассмотрение в суде шести уголовных дел в отношении 39 работников органов внутренних дел и военнослужащих, которые были признаны виновными в попустительстве и в халатном отношении к служебным обязанностям и приговорены к различным срокам лишения свободы, к вычетам из заработной платы и к направлению в дисциплинарную часть.

Оценка Комитета

[B2]: государство-участник представило информацию о мерах, принятых для расследования событий в Андижане, и о решениях, вынесенных в отношении 39 сотрудников Министерства внутренних дел и военнослужащих. В то же время, с момента рассмотрения Комитетом доклада государства-участника в марте 2010 года **не было принято никаких новых мер.**

[D1]: не было представлено никакой информации о пересмотре правил, регулирующих применение огнестрельного оружия представителями органов власти. Таким образом, рекомендация не была выполнена.

Пункт 11

Государству-участнику следует:

- а) обеспечивать проведение расследования независимым органом в связи с каждым предположительным случаем применения пыток;

- b) ужесточить принимаемые меры, с тем чтобы положить конец пыткам и другим формам жестокого обращения, осуществлять наблюдение, проводить расследования и, в соответствующих случаях, привлекать к судебной ответственности и обеспечивать наказание всех виновных в совершении актов жестокого обращения в целях недопущения безнаказанности;
- c) выплачивать компенсацию жертвам пыток и жестокого обращения;
- d) предусмотреть осуществление аудиовизуальной записи допросов во всех полицейских участках и местах содержания под стражей;
- e) обеспечить, чтобы в предположительных случаях жестокого обращения проводились специальные медико-психологические обследования в соответствии с Руководством по эффективному расследованию и документированию пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания (Стамбульский протокол);
- f) пересмотреть все уголовные дела, основанные на признаниях, предположительно добытых принудительным путем и за счет применения пыток и жестокого обращения, и провести проверку на предмет надлежащего рассмотрения этих утверждений в целях недопущения безнаказанности.

Резюме ответа государства-участника

Подпункт а). В учебные программы Центра повышения квалификации юристов включены разделы, способствующие формированию у адвокатов и судей навыков реагирования на заявления о применении пыток. На эту же тему часто организуются и другие курсы.

Подпункт б). В соответствии со статьей 329 Уголовно-процессуального кодекса жалобы на противоправные действия сотрудников правоохранительных органов, в том числе на пытки, должны быть зарегистрированы и рассмотрены в кратчайшие сроки. Законность повода и достаточность оснований для возбуждения уголовного дела должны быть проверены в течение 10 суток. К проводимым в этой связи расследованиям привлекаются представители Уполномоченного по правам человека Олий Мажлиса (Омбудсмена) и Национального центра по правам человека.

Проверка жалоб на незаконные методы обращения со стороны сотрудников правоохранительных органов отнесена к компетенции специальных подразделений по обеспечению внутренней безопасности (специальные инспекции по личному составу), которые подчиняются Министерству внутренних дел. Данные подразделения являются независимыми, так как они не находятся в подчинении органов и подразделений, осуществляющих борьбу с преступностью.

Контроль за соблюдением прав человека сотрудниками правоохранительных органов возложен на межведомственную рабочую группу, учрежденную в 2004 году.

Приказом Генерального прокурора установлена обязанность прокуратуры исполнять требования Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Органы прокуратуры проверяют законность помещения задержанных в изоляторы временного содержания и условия содержания в следственных изоляторах. В случае

обнаружения нарушений закона принимаются соответствующие меры реагирования. Органы прокуратуры ведут базу данных обо всех фактах применения незаконных видов обращения и наказания.

Верховный суд запланировал проведение обзора судебной практики по выявленным фактам пыток или получения показаний путём физического или психологического давления, а также изучение судебной практики возмещения ущерба жертвам пыток за период 2011–2012 годов.

За первые девять месяцев 2011 года были поданы в общей сложности 2 374 жалобы по сравнению с 2 283 жалобами за соответствующий период 2010 года. Среди них 130 жалоб поданы на пытки или жестокое, бесчеловечное или унижающее достоинство обращение. Против сотрудников правоохранительных органов было возбуждено девять уголовных дел по статье 235 Уголовного кодекса.

Подпункт с). Уголовно-процессуальный кодекс предусматривает реабилитацию лица, а также основания и порядок такой реабилитации и возмещения причиненного ему вреда. Реабилитированное лицо имеет право на компенсацию имущественного и морального ущерба, причиненного ему незаконным арестом, незаконным содержанием под стражей, незаконным отстранением от должности в связи с привлечением к уголовной ответственности в качестве обвиняемого, либо незаконным помещением в медицинское учреждение.

Подпункт d). На основании уголовно-процессуального законодательства на практике следственными подразделениями используются аудио- и видеозапись при производстве следственных действий, таких, как допрос, очная ставка, проверка показаний на месте совершения преступлений, следственный эксперимент, предъявления для опознания лица или других объектов, имеющих значения при установлении доказательств, осмотр места происшествия и других действий. В настоящее время прорабатываются вопросы дополнительного оснащения камер временного содержания и следственных изоляторов аппаратурой аудиозаписи и видео наблюдения.

Подпункты е) и f). В период 2010–2011 годов 55 врачей пенитенциарных учреждений Министерства внутренних дел прошли обучение по теме "Судебно-медицинские аспекты определения биологических признаков пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания".

В подразделениях Министерства внутренних дел и территориальных органах ежеквартально составляются и анализируются итоговые отчеты. Несмотря на принимаемые меры, подобные правонарушения по-прежнему имеют место. Для населения и сотрудников Министерства внутренних дел проводятся информационные мероприятия и кампании в СМИ, разъясняющие смысл национальных и международных документов, обеспечивающих защиту прав человека и запрещающих применение пыток и жестокого обращения.

В Республике запрещено использование доказательств, полученных под принуждением (статья 17 и пункт 2 статьи 22 Уголовно-процессуального кодекса). Все доказательства подлежат проверке и оценке (статья 112 Уголовно-процессуального кодекса). Подтверждением выполнения постановлений Верховного суда в этих вопросах служит судебная практика.

Если подсудимый заявляет о применении в отношении него пыток и других недозволенных методов обращения для получения признательных показаний, суд при наличии достаточных оснований обязан возбудить уголовное дело (статья 321 Уголовно-процессуального кодекса). Кроме того, основаниями для возбуждения уголовного дела являются данные, указывающие на наличие признаков преступления (статья 322 Уголовно-процессуального кодекса).

Информация НПО

Подпункт а). В стране отсутствует независимый орган, который расследовал бы сообщения о применении пыток. Межведомственная рабочая группа не является достаточно представительной, поскольку гражданское общество в ней представлено лишь неправительственными организациями. Следственные органы руководствуются процедурами, которые неизвестны общественности, и не имеют в своем распоряжении людских и материальных ресурсов, достаточных для выполнения своих функций.

Прокурор, занимающийся вопросами прав человека, может сам расследовать случаи нарушений прав человека и требовать от национальных органов принятия необходимых превентивных мер и компенсации причиненного жертве ущерба. На практике Прокурор не проводит расследований, а лишь направляет письма предполагаемым виновным и их руководству, информируя их о полученной жалобе и предлагая им представить свои объяснения.

Пункты б) и с). Для того чтобы получить доступ в места содержания под стражей, организации гражданского общества должны получить специальное разрешение, порядок выдачи которого не вполне ясен. Добиться его получения удается лишь очень немногим организациям.

В стране не существует системы компенсации причиненного жертвам пыток вреда и их реабилитации. Созданию такой системы мешает нежелание судов и других органов, наделенных судебными функциями, признавать факты пыток и жестокого обращения и отказывать в приеме к рассмотрению свидетельских показаний и других доказательств, полученных под пытками. Хотя реабилитационные учреждения, действующие в административных центрах каждой области и каждого района, помогают вышедшим на свободу заключенным в поиске работы, а также оказывают им медицинскую помощь и помощь в реинтеграции в общество, они не занимаются реабилитацией жертв пыток.

Государство-участник утверждает, что оно создало ряд механизмов для адекватного реагирования на сообщения о применении пыток. Тем не менее, безнаказанность виновных остается такой же нормой, как и сама практика пыток. Статистические данные за период с 2004 года свидетельствуют о том, что дела возбуждаются лишь по 2% жалоб.

Жертвы, их семьи, правозащитники, журналисты и адвокаты сталкиваются с угрозами и преследованиями, что заставляет их опасаться придавать подобную информацию огласке. Кроме того, виновные в применении пыток и жестокого обращения иногда амнистируются.

Подпункты д) и е). О порядке использования аудиовизуального оборудования в полицейских участках и местах содержания под стражей точно ничего не известно. Видеозаписи допросов делаются лишь по просьбе следователя. Принятый в 2009 году закон о судебно-медицинском освидетельствовании не позволяет защите использовать результаты медико-психологической экспертизы в качестве элемента доказательства.

Подпункт ф). Законодательный запрет применения силы для получения доказательств, а также пыток и жестокого обращения на практике не соблюдается. Это подтверждается двумя примерами.

Оценка Комитета

Подпункты а) и б). [В2]: **необходимы дополнительные меры.** Представленная информация не позволяет говорить о независимости органов, расследую-

щих случаи пыток и жестокого обращения, поскольку эти дела "проверяются" специальными подразделениями по обеспечению внутренней безопасности, которые подчиняются Министерству внутренних дел, в ведении которого находятся все сотрудники службы внутренней безопасности. Разработка упомянутых учебных программ, по всей видимости, стала единственной мерой, принятой для борьбы с безнаказанностью. О соблюдении в реальной жизни принципов, пропагандируемых в ходе этих программ, не было представлено никакой информации.

Подпункт с). [B2]: по-прежнему требуется информация о доле дел, в которых истцы получили компенсацию, о размерах такой компенсации, а также о планах государства-участника предусмотреть компенсацию и реабилитацию в тех случаях, когда речь идет о психосоциальных последствиях пыток и жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения. Хотя государство-участник и ссылается на меры, принимаемые для реабилитации жертв, требуется информация о той психосоциальной помощи, которую они получают на практике.

Подпункт d). [B1]: требуется дополнительная информация о соблюдении принципов, закрепленных в Уголовно-процессуальном кодексе и касающихся записи допросов в полицейских участках и местах содержания под стражей: доле полицейских участков и мест содержания под стражей, оснащенных необходимым оборудованием, и доле дел, в которых реально использовались материалы записи.

Подпункт e). [C1]: невыполнение рекомендации: имеющаяся информация не позволяет оценить выполнение требований Стамбульского протокола, в частности, в отношении проведения медицинской и специализированной медико-психологической экспертизы.

Подпункт f). [B1]: требуется дополнительная информация о соблюдении законодательного запрета применять силу, пытки и жестокое обращение для получения признательных показаний. Необходимо представить информацию о количестве жалоб на применение силы, пыток и жестокого обращения для получения признательных показаний, а также о принятых по этим жалобам решениях.

Пункт 14

Государству-участнику следует:

а) внести поправки в законодательство в целях обеспечения того, чтобы сроки содержания под стражей полностью соответствовали положениям статьи 9 Пакта;

б) обеспечить, чтобы законодательство о судебном контроле за заключением под стражу (хабеас корпус) в полной мере применялось по всей стране в соответствии со статьей 9 Пакта.

Резюме государства-участника

Был проведен анализ действующего законодательства и практики применения "хабеас корпус". Поскольку общая тенденция в большинстве государств заключается в установлении 48-часового срока задержания, с учетом ширящегося применения информационных технологий в деятельности правоохранительных органов представляется целесообразным сократить этот срок до 48 часов.

В 2008 году право выдачи санкций на заключение под стражу в качестве меры пресечения было передано от прокуратуры судам.

Результаты анализа практики применения "хабеас корпус" были направлены во все структурные подразделения МВД и территориальные органы внутренних дел для изучения и внесения предложений в национальное законодательство.

Оценка Комитета

[C1]: рекомендация не была выполнена. Требуются дополнительные усилия для реформирования законодательства, регламентирующего практику заключения под стражу, и обеспечения контроля за содержанием под стражей со стороны судебных органов.

Пункт 24

Государство-участник должно позволить представителям международных и неправительственных организаций въезжать на территорию страны и осуществлять свою деятельность, а также гарантировать журналистам и правозащитникам в Узбекистане право на свободу слова при осуществлении ими своей деятельности. Ему также следует:

а) немедленно принять меры для обеспечения эффективной защиты журналистов и правозащитников, которые подвергались физическому насилию, угрозам и запугиванию в связи с их профессиональной деятельностью;

б) обеспечить проведение оперативных, эффективных и беспристрастных расследований по фактам запугивания и притеснения журналистов и правозащитников и применения к ним физического насилия и в соответствующих случаях возбуждать уголовные дела и привлекать к суду виновных в таких деяниях;

с) представить Комитету в его следующем периодическом докладе подробную информацию обо всех случаях уголовного преследования в государстве-участнике в связи с угрозами в адрес журналистов и правозащитников, их запугиванием и применением к ним физического насилия;

д) пересмотреть положения о диффамации и оскорблении (статьи 139 и 140 Уголовного кодекса) и обеспечить, чтобы они не использовались для притеснения, запугивания или осуждения журналистов или правозащитников.

Резюме ответа государства-участника

- За 2010 год и 9 месяцев 2011 года органами прокуратуры, Службы национальной безопасности и органами внутренних дел не расследовалось ни одного уголовного дела по фактам угроз, запугивания и нападения на журналистов и правозащитников. По сведениям Министерства юстиции ни одному представителю национальных и международных организаций не было отказано во въезде в Узбекистан, и ни один журналист или правозащитник не подвергался лишению свободы, физическим нападениям, притеснениям и запугиваниям.
- Органами внутренних дел, СНБ и прокуратуры уголовных дел по фактам угроз, запугивания и нападения на журналистов не возбуждалось и дела данной категории судами не рассматривались.
- В соответствии с законом о негосударственных некоммерческих организациях Министерство юстиции осуществляет аккредитацию иностранных сотрудников представительств и филиалов международных и иностранных НПО, а также членов их семей, находящихся на их иждивении.

- Серьезное внимание уделяется развитию средств массовой информации, обеспечению прозрачности и свободы в их деятельности. Сформирована прочная, соответствующая общепринятым международным нормам и принципам нормативно-правовая база в сфере регулирования деятельности СМИ.
- Увеличивается число негосударственных СМИ, к которым относятся свыше 50 процентов всех теле- и радиоканалов.
- Вопросы дальнейшего совершенствования и укрепления деятельности средств массовой информации занимают приоритетное место в президентской стратегии дальнейшего углубления демократических реформ и формирования гражданского общества в стране.

Оценка Комитета

[D1]: отсутствует информация о:

- мерах, принятых для предупреждения случаев притеснения и запугивания журналистов и правозащитников. Для выявления, признания и предупреждения случаев угроз, запугивания и нападений на журналистов и правозащитников, о которых известно Комитету, требуются дополнительные усилия;
- пересмотре положений о диффамации и оскорблении (статьи 139 и 140 Уголовного кодекса) и мерах, принятых для того, чтобы не допустить их использования для притеснения, запугивания или осуждения журналистов или правозащитников.

Рекомендация остается невыполненной.

Рекомендованная мера

Письмо с проведенным Комитетом анализом.

Следующий периодический доклад: 30 марта 2013 года

Сто первая сессия (март 2011 года)

Словацкая Республика

Заключительные замечания CCPR/C/SLV/CO/3, приняты 28 марта 2011 года

Пункты, предусматривающие принятие последующих мер: 7, 8, 13

Ответ № 1

Ожидался и был получен 28 марта 2012 года

Пункт 7

Государству-участнику предлагается обеспечить, чтобы такой законопроект стал законом, предоставляющим защиту лицам, которые утверждают о нарушении их прав в связи с несоответствием положений национального законодательства положениям международных договоров, ратифицированных государством-участником.

Резюме ответа государства-участника

Министерство юстиции отказалось от упомянутого проекта закона, поскольку его принятие потребовало бы внесения изменений в Конституцию.

Оценка комитета

[С1]: принятое решение противоречит рекомендации Комитета. По-прежнему требуется информация об имеющихся в распоряжении жертв механизмах возмещения ущерба.

Пункт 8

Государству-участнику следует активизировать свои усилия по борьбе с расистскими нападениями со стороны сотрудников правоохранительных органов, особенно в отношении рома, путем, в частности, специальной подготовки сотрудников правоохранительных органов, направленной на поощрение соблюдения прав человека и терпимости к культурному разнообразию. Государству-участнику следует также активизировать свои усилия по обеспечению того, чтобы в отношении сотрудников полиции, заподозренных в совершении таких правонарушений, проводилось тщательное расследование и привлечение к ответственности и в случае осуждения к ним применялось соответствующее наказание, а жертвы получили надлежащую компенсацию.

Резюме ответа государства-участника

Закон о возмещении ущерба жертвам насильственных преступлений предусматривает выплату денежной компенсации жертвам без какой-либо дискриминации. Министерство внутренних дел принимает меры для выполнения рекомендаций органов системы Организации Объединенных Наций и Европейской комиссии. К их числу относятся:

Постоянный контроль со стороны Контрольно-инспекционного департамента Министерства внутренних дел за ходом рассмотрения жалоб на причинение телесных повреждений сотрудниками полиции. По итогам этой деятельности представляется ежегодный доклад.

Претворение в жизнь государственной стратегии решения проблем национального меньшинства рома. Она предусматривает организацию учебной подготовки для сотрудников полиции.

Разработка программ обязательной профессиональной подготовки сотрудников полиции по вопросам предупреждения расизма и дискриминации, в том числе по отношению к меньшинству рома (в частности, курс подготовки был разработан в рамках программы борьбы против экстремизма на 2011–2014 годы).

Участие Министерства внутренних дел в работе Комитета по предотвращению и искоренению расизма, ксенофобии, антисемитизма и других форм нетерпимости. Разработка методов борьбы с преступлениями, совершаемыми по экстремистским и расистским мотивам.

Оценка хода выполнения рекомендаций Комитета против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, а также Европейского комитета по предупреждению пыток. К виновным в недоработках сотрудникам полиции применяются соответствующие санкции.

Подписание в 2009 году и продление в 2012 году договора о сотрудничестве и обмене информацией между Министерством внутренних дел и Министерством юстиции в делах, связанных с насильственными действиями сотрудников полиции и пенитенциарной системы. Меры наказания и профилактики должны быть приняты в течение пяти дней с момента, когда стало известно о совершенном акте насилия.

Оценка Комитета

[B2]: требуется информация о мерах, принимаемых для возмещения ущерба жертвам расистских выходок сотрудников правоохранительных органов, а также о создании механизмов расследования, преследования и наказания сотрудников полиции, подозреваемых в совершении подобных правонарушений.

Пункт 13

Государству-участнику следует принять необходимые меры для контроля выполнения Закона № 576/2004 Coll. с целью обеспечения того, чтобы применялись все процедуры по получению полного и осознанного согласия женщин, в частности женщин рома, которые хотят прибегнуть к стерилизации в медицинских учреждениях. В этой связи государству-участнику необходимо ввести специальную подготовку для персонала в области здравоохранения, направленную на расширение информированности о негативных последствиях насильственной стерилизации.

Резюме ответа государства-участника

- Действующее законодательство запрещает любые проявления дискриминации в сфере доступа к услугам здравоохранения. В случае нарушения этих положений пострадавшая сторона может подать жалобу в орган надзора за системой здравоохранения. Для того чтобы согласие женщины на стерилизацию было полным и осознанным, сегодня во всех медицинских учреждениях страны имеется соответствующий формуляр на языке рома. Были проведены кампании по информированию всех медицинских работников о пагубных последствиях принудительной стерилизации и об уголовной ответственности за проведение стерилизации без предварительного согласия пациента.
- Обеспечение сексуальных и репродуктивных прав женщин из неблагополучных социальных кругов, к которым, как правило, относятся женщины из числа рома, а соблюдения требования в отношении полного и осознанного согласия является одной из приоритетных задач Министерства труда, социальных дел и семьи, а также закона об общинах, оказавшихся изолированными от общества.
- Комитет по вопросам равенства полов принимает участие в профилактической, информационной и образовательной работе, призванной повысить доступность услуг здравоохранения для всего населения.

Оценка Комитета

[C1]: несмотря на принятие позитивных мер, не было представлено **никакой информации о мерах** по контролю за применением положений закона № 576/2004. Таким образом, рекомендация остается невыполненной.

Рекомендованная мера

Письмо с проведенным Комитетом анализом.

Следующий периодический доклад: 1 апреля 2015 года

Монголия

Заключительные замечания CCPR/C/MNG/CO/5, приняты 30 марта 2011 года

Пункты, предусматривающие принятие последующих мер: 5, 12 и 17

Ответ № 1

Ожидался 30 марта 2012 года – **получен** 21 мая 2012 года

Пункт 5

Государству-участнику следует активизировать свои усилия с целью обеспечения независимости Национальной комиссии по правам человека путем предоставления ей надлежащих финансовых и людских ресурсов и пересмотра процедуры назначения ее членов.

Резюме ответа государства-участника

Со времени принятия заключительных замечаний Комитета бюджет Комиссии вырос на 38%, и в ней было создано восемь новых постов. По всей видимости, потребуется его дополнительное увеличение. Комиссия занимается разработкой проекта укрепления национального потенциала для контроля соблюдения прав человека, который будет финансироваться Программой развития Организации Объединенных Наций.

Информация НПО

"ЦХРД-Глоуб Интернэшнл"/Центр ПГПП, январь 2012 года: увеличения бюджета недостаточно, и оно не позволило привести объем деятельности Комиссии в соответствие с растущими потребностями.

Оценка Комитета

[B2]: требуется дополнительная информация о мерах, принятых с тем, чтобы а) гарантировать выделение Национальной комиссии по правам человека достаточных финансовых ресурсов, которые позволили бы ей адекватно выполнять свои функции; и б) гарантировать независимость Комиссии.

[D1]: не представлено никакой информации о пересмотре процедуры назначения членов Комиссии. Таким образом, рекомендация остается невыполненной.

Пункт 12

Государству-участнику необходимо принять необходимые меры с целью проведения тщательного расследования в связи со всеми утверждениями о нарушениях прав человека в период чрезвычайного положения в июле 2008 года, в том числе в случаях, когда семьям была выплачена компенсация. Ему следует также обеспечить, чтобы вовлеченные в эти преступления были привлечены к судебной ответственности, чтобы в случае их признания виновными им были назначены соответствующие меры наказания и чтобы жертвам была выплачена надлежащая компенсация.

Резюме государства-участника

- Закон 2009 года о выплате компенсации жертвам был принят для борьбы против нарушений прав человека и восстановления жертв в их правах. Жертвам была выплачена компенсация в размере 17,1 млрд. тугриков (12 122 284,13 долл. США), и еще 442,5 млн. тугриков (313 690,69 долл. США) были выплачены пострадавшим сотрудникам полиции.
- С принятием в 2009 году Закона об амнистии были закрыты дела, возбужденные против четверых сотрудников полиции в связи с их действиями в период чрезвычайного положения. В ноябре 2010 года их дела были вновь открыты. Следствие велось Прокуратурой Республики, и собранные материалы были переданы в суд Сухэ-Батора, где оно в настоящее время рассматривается.

Информация НПО

Следствие ведется, но результатов до сих пор нет.

Оценка Комитета

[B2]: возобновления следствия по делам четверых полицейских, возбужденным в связи с их действиями в период чрезвычайного положения, нельзя не приветствовать. Требуется информация о текущей деятельности (принятых решениях и полученной жертвами компенсации).

[D1]: не было представлено никакой информации о мерах, принятых в связи с другими жалобами на нарушения прав человека в период действия чрезвычайного положения. Таким образом, рекомендация остается невыполненной.

Пункт 17

Государству-участнику следует начать осуществлять проект в области реформы судебной власти после проведения анализа на предмет его полного соответствия положениям Пакта и обеспечения того, что создаваемые структуры и механизмы гарантируют транспарентность и независимость его учреждений. Государству-участнику следует обеспечить, чтобы процесс разработки, принятия и осуществления этого проекта предусматривал проведение консультаций с различными специализированными секторами, включая представителей гражданского общества. Государству-участнику следует также принять все необходимые меры для обеспечения проведения тщательных расследований в связи со всеми утверждениями о коррупции в судебных органах.

Резюме ответа государства-участника

Парламент принял проекты законов о судах, о правовом статусе судей и о статусе адвокатов. В этих законах речь идет об организации судебных органов, их независимости и доступе к ним; они модифицируют и повышают прозрачность процедуры назначения судей и принятия судебных решений (размещение в Интернете). Вводятся в действие новые дисциплинарные механизмы.

Информация НПО

Реформа проводится со всей серьезностью, и предложения законодательного характера формулируются по итогам хорошо организованного процесса консультаций. Жалобы на коррупцию расследуются Судебным дисциплинарным комитетом (Judicial Disciplinary Committee), а в случае уголовных преступлений – специальным подразделением Прокуратуры Республики. Это подразделение, созданное в 2010 году, не располагает финансовыми и кадровыми ресурсами, достаточными для нормального функционирования.

Оценка Комитета

[A]: был достигнут прогресс в вопросах реформирования уголовного правосудия. В следующий периодический доклад следует включить информацию об утверждении и осуществлении упоминавшихся проектов.

[D1]: не было представлено никакой информации о расследовании жалоб на коррупцию в судебной системе. Таким образом, рекомендация остается невыполненной, и требуется дополнительная информация.

Рекомендованная мера

Письмо, содержащее проведенный Комитетом анализ.

Следующий периодический доклад: 1 апреля 2015 года

Сто третья сессия (октябрь 2011 года)

Кувейт

Заключительные замечания ССПР/С/KWT/СО/2, приняты 2 ноября 2011 года

Пункты, предусматривающие принятие последующих мер: 18, 19, 25

Ответ № 1

Ожидался 2 ноября 2012 года – получен 27 апреля 2012 года.

Пункт 18

Государству-участнику следует отказаться от системы спонсорства и ввести в действие законодательную основу, гарантирующую уважение прав домработников-мигрантов. Государству-участнику необходимо также создать механизм, который активно контролировал бы соблюдение законодательства и норм работодателями, обеспечивал проведение расследований и предусматривал санкции за их нарушение, а также не зависел бы исключительно от инициативы самих работников.

Резюме ответа государства-участника

- Во всех трудовых отношениях существуют две стороны – наемный работник и работодатель. У работодателей есть права, которые недалекие люди пытаются эксплуатировать и которые отдельные государства и международные организации используют в качестве предлога для вмешательства во внутренние дела государств.
- Права работодателей четко регламентированы, что позволяет не допускать злоупотребления ими. Государство принимает все необходимые меры для того, чтобы гарантировать уважение прав трудящихся-мигрантов, работающих в качестве домашней прислуги.
- Служба по делам трудящихся-мигрантов, работающих в качестве домашней прислуги, контролирует соблюдение требований закона работодателями, расследует случаи злоупотреблений и наказывает правонарушителей, причем с преобразованием службы в главное управление ее полномочия были расширены.
- В соответствии с Законом № 6/2010 о внесении изменений в Закон о труде в частном секторе был создан государственный орган, уполномоченный регулировать вопросы использования рабочей силы, в том числе рабочей силы мигрантов, с целью искоренения негативных сторон практики поручительства.

Оценка Комитета

[С2]: рекомендация остается невыполненной. Требуется дополнительная информация о мерах, которые были приняты органом, созданным на основании Закона № 6/2010 с целью "искоренения негативных сторон практики поручительства", за время, прошедшее после принятия заключительных замечаний Комитета (существует ли этот механизм реально; какие меры были приняты им; какова сфера его полномочий в отношении трудящихся-мигрантов, работающих в качестве домашней прислуги).

Пункт 19

Государству-участнику необходимо принять законодательство для обеспечения того, чтобы каждое арестованное или задержанное по уголовному обвинению лицо доставлялось к судье в течение 48 часов. Государству-участнику следует также гарантировать, чтобы все положения его законодательства о предварительном заключении и практике в этой области согласовывались с требованиями статьи 9 Пакта, в частности в отношении незамедлительного предоставления задержанным лицам доступа к адвокату и возможности связаться с родственниками.

Резюме ответа государства-участника

- Законы Кувейта согласуются со статьей 9 Пакта, поскольку арестованные или задержанные лица пользуются всеми гарантиями справедливого судебного разбирательства, в том числе правами связаться с родственниками, нанять адвоката для своей защиты и быть оперативно доставленными в независимый судебный орган.
- Правительство уже представило проект закона о сокращении максимальной продолжительности содержания под стражей задержанных лиц до 24 часов, а предварительного задержания – с трех недель до одной.

Оценка Комитета

[B2]: необходимо запросить дополнительную информацию о достигнутом прогрессе в деле принятия законопроекта о продолжительности содержания под стражей и предварительном заключении.

[D1]: не было представлено никакой информации о мерах по обеспечению того, чтобы каждое арестованное или задержанное лицо доставлялось к судье в течение 48 часов.

Пункт 25

Государству-участнику следует пересмотреть Закон о печати и публикациях и другие соответствующие законы в соответствии с замечанием общего характера № 34 (2011 год) Комитета, с тем чтобы гарантировать всем лицам полное осуществление свободы мнений и их выражения. Государству-участнику следует также защищать плюрализм средств массовой информации и рассмотреть вопрос о декриминализации диффамации.

Резюме ответа государства-участника

Данный вопрос относится к компетенции Министерства внутренних дел. Информация по нему не представлена.

Оценка комитета

[C1]: Комитет должен напомнить государству-участнику, что "обязательства по Пакту в целом и по статье 2 в частности являются юридически обязательными для каждого государства-участника в целом. Действия всех ветвей государственного управления (исполнительной, законодательной и судебной) и других органов государственной или правительственной власти любого уровня (национального, областного или местного) могут повлечь за собой ответственность государства-участника. Исполнительная ветвь государственной власти, которая обычно представляет государство-участник на международном уровне, в том числе и в Комитете, не может ссылаться на то обстоятельство, что действие, несовместимое с положениями Пакта, было осуществлено другой ветвью власти в качестве оправдания для освобождения государства-участника от от-

ветственности за указанное действие и имевшее в результате этого место нарушение Пакта". Такое понимание проистекает непосредственно из содержащегося в статье 27 Венской конвенции о праве международных договоров принципа, согласно которому государство-участник "не может ссылаться на положения своего внутреннего права в качестве оправдания для невыполнения им договора".

Рекомендованная мера

Письмо, содержащее проведенный Комитетом анализ.

Следующий периодический доклад: 1 апреля 2015 года